

INFOPESCA

6ª Reunión del Comité Ejecutivo de INFOPESCA

Santiago de Compostela, 29 de Mayo de 2006

Informe sobre las Actividades realizadas en 2005

Las actividades efectivamente ejecutadas por INFOPESCA en el año 2005 siguieron las grandes líneas de las previsiones de actividades presentadas en la 5ª reunión del Comité Ejecutivo, realizada en Roma el 3 de marzo de 2005.

INFOPESCA fortificó su posición como proveedor de informaciones comerciales confiables, con base en un servicio de inteligencia de mercado cada vez más experimentado y eficiente. Continuó contribuyendo a la modernización del comercio de pescado de nuestra región con el desarrollo y la demostración de nuevos conceptos en el marco de los proyectos que implementa.

1. Actividades de INFOPESCA como centro de informaciones comerciales pesqueras

La obtención de las informaciones de mercado se basa por un lado en la administración y la ampliación de la red de corresponsales permanentes de INFOPESCA (se sumaron 7 nuevos corresponsales este año, llegándose a un total de 26) y, por otro lado, en el intercambio de informaciones con los demás miembros de la red INFO. Esta red está constituida por las organizaciones intergubernamentales similares a INFOPESCA y presentes en los diversos continentes (INFOFISH, INFOPECHE, INFOSA INFOSAMAK, INFOYU, EUROFISH e GLOBEFISH). La red INFO constituye al mismo tiempo una fuente de informaciones comerciales seguras sobre la evolución de los mercados en las diversas partes del mundo y también una caja de resonancia para las informaciones sobre América Latina y el Caribe, preparadas por INFOPESCA.

INFOPESCA ha desarrollado diversos instrumentos de divulgación, citados a continuación. De manera general, los instrumentos electrónicos toman cada vez mayor importancia en la tarea de difundir informaciones con rapidez y a bajo costo.

1.1 Boletín "INFOPESCA Noticias Comerciales"

Se continuó con la edición del formato impreso, como es habitual.

Se continuó también con masificación de la versión electrónica y que en la actualidad se envía a 1.726 usuarios, lo cual indica un crecimiento del 66% con respecto al año pasado. Cabe señalar que la mayor parte de este incremento son usuarios de México, lo cual a su vez fue consecuencia de los primeros contactos que se establecieron como parte del proceso de instalación, en ese país, de una oficina regional.

En otro orden, y siguiendo las recomendaciones del Representante de México en la última sesión de la Asamblea General, en el sentido de que el formato del boletín debía adaptarse a las necesidades de sus lectores, se realizó una encuesta entre los mismos para evaluar su grado de satisfacción, la cual arrojó un resultado muy positivo, según consta en el informe enviado oportunamente.

Finalmente, y como otra innovación, se procedió a fin de año a preparar y enviar a todos los lectores, el documento "Balance 2005", que tomando como fuente el propio boletín INC, describe los hechos y tendencias de producción y mercado que acontecieron en la región, con mayor hincapié en los países miembros.

1.2 *Revista INFOPESCA Internacional*

Por tercer año consecutivo, logró cumplirse la meta de los cuatro números al año.

El primer número tuvo una especial dedicación a la temática de la tilapia, ya que éste fue el tema fundamental de nuestra participación en la feria de Bruselas. Se ordenó un tiraje especial para esa ocasión.

Tanto en ese número como en los siguientes, siguió aumentando el porcentaje de artículos originales, principalmente de autores de la región, siguiendo la política trazada desde los inicios. Se recibieron y publicaron artículos de autores de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Perú, Uruguay y Venezuela, además de aquellos temas que por su gran valor formativo/informativo se consideró imprescindible obtener bajo licencia de otras publicaciones, fundamentalmente de la hermana *Infofish International*.

Una gran innovación este año, la constituyó la inclusión de entrevistas a personalidades del quehacer pesquero. Se inició con reportajes a jefes de gobierno (de las instituciones pertinentes), concretamente de Uruguay y de México. El plan es el de continuar con esta línea en los próximos años hasta entrevistar al menos a todos los jefes de los países miembros, y expandirlo también a representantes del sector privado (empresarios, etc).

En cuanto a forma, continuaron las mejoras en edición y fotografías, tal como puede apreciarse, y según se recoge de la impresión que brindan los propios usuarios.

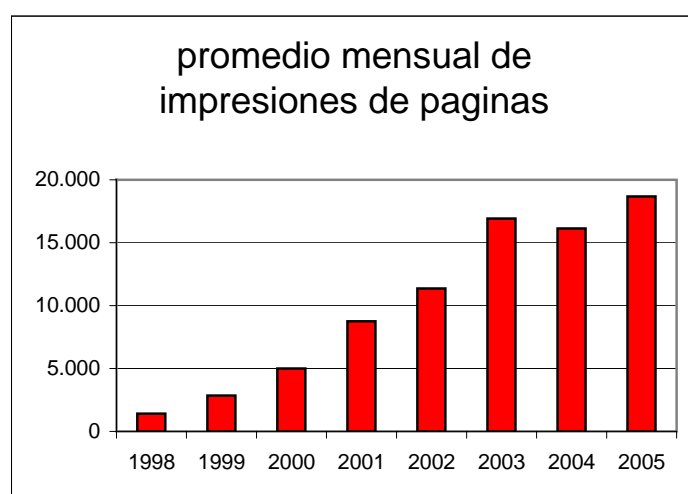
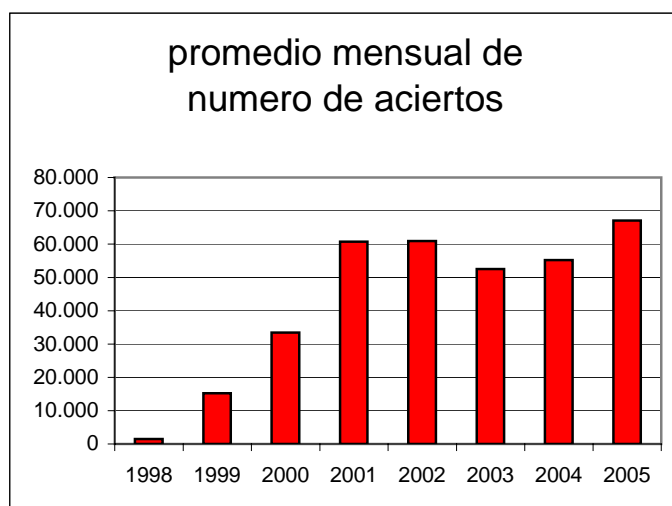
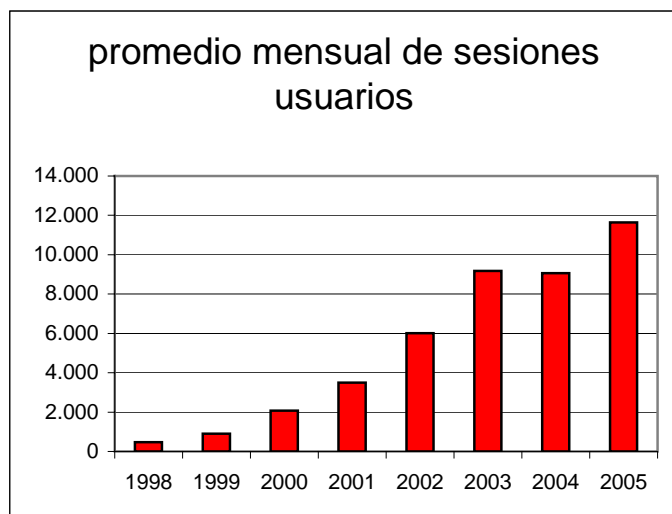
1.3. *Reportes Mensuales de GLOBEFISH*

Se continuó con la preparación de reportes sobre temas específicos al sistema de la Red INFO. Continuando también con lo del año pasado, se aprovecharon esos reportes para seleccionarlos, traducirlos y editarlos en nuestros propios medios (revista y página web).

1.4. *El sitio web de INFOPESCA (www.infopesca.org)*

Nuestro sitio web se encuentra en uso desde el 1998. El servidor utilizado es el de la red TIPS, en Uruguay, que nos viene atendiendo desde el inicio. Por este servidor, contamos también con una auditoria de utilización por parte de los diversos internautas, lo que nos permite monitorear los accesos, los países de donde son hechos, las impresiones realizadas, etc. Se trata de un eficiente instrumento que permite verificar los logros alcanzados por el sitio web, así como los asuntos de mayor interés del público.

Las estadísticas citadas a continuación muestran que las informaciones proporcionadas en nuestro sitio web encuentran una importante y creciente resonancia en el mundo pesquero y acuícola, principalmente en los Estados Unidos, nuestro continente y Europa.



El sitio web www.infopesca.org

El número de usuarios registrados mensualmente sigue su clara tendencia histórica de crecimiento y, en 2005, registró un aumento de 28,4% en relación a 2004. A su vez, el promedio mensual de sesiones de usuarios de los tres primeros meses de 2006 ya se sitúa por arriba de la marca de los 12.000.

El aumento del promedio mensual de números de aciertos es una consecuencia natural del aumento de los números de usuarios. El hecho que los aciertos aumentaron apenas un 21,5% en 2005, en comparación al año 2004, indica que los usuarios se vienen concentrando más en páginas de su interés (en promedio son 5,8 páginas por usuario del sitio).

Otra estadística significativa es la de impresiones de páginas. Con un promedio de 18.198 páginas impresas mensualmente durante el año 2005 (15,7% más que en 2004), las páginas bajadas por los usuarios muestran el interés manifestado por nuestras publicaciones y, al mismo tiempo ahorran a INFOPECA gastos de impresión y de correo para la divulgación de los mismos.

Los 5 documentos más transferidos durante al año de 2005 fueron:

- Manual de auditorias: 5.390
- Manual de trabajadores: 3.680
- Cultivo sostenible de camarones: 3.240
- Evaluación sensorial: 2.561
- Mecanismos de transmisión de precios de camarones en los EEUU: 2.480

Auditoria WEB de Marzo de 2006

Estadísticas generales	
Fecha y hora en las cuales se generó este informe	Sábado Abril 01, 2006 - 06:02:00
Periodo	01/03/06 00:00:00 - 31/03/06 23:59:59
Cantidad de aciertos por página de bienvenida	2,398
Can. total de aciertos exitosos	72,210
Número de impresiones de páginas	21,926
Can. total de sesiones de usuario	15,698
Sesiones de usuario desde Uruguay	3.12%
Sesiones de usuario internacionales	81.97%
Sesiones de usuario de origen desconocido	14.9%
Promedio diario de aciertos	2,329
Número promedio de impresiones de páginas por día	707
Promedio diario de sesiones de usuario	506
Duración media de una sesión de usuario	00:06:25
Número de visitantes únicos	7,847
Número de visitantes que visitaron una vez	6,131
Número de visitantes que visitaron más de una vez	1,716

Archivos más frecuentemente transferidos				
	Archivo	Can. de transferencias	% del total	Sesiones
1	MANUAL_DE_AUDITORIAS.pdf	403	4.68%	359
2	Resumen_anual_2005.pdf	375	4.36%	325
3	Enfermedades_parasitarias.pdf	373	4.33%	184
4	art06.pdf	321	3.73%	292
5	Manual_trabajadores_Industria_Pesquera.pdf	318	3.69%	52
6	art10.pdf	214	2.48%	176
7	art13.pdf	209	2.43%	53
8	manuales/Rio de Janeiro.pdf	172	2%	157
9	manuales/Montevideo.pdf	155	1.8%	145
10	rep_men_fish/camaron/camaron092005.pdf	127	1.47%	105
	Total	2,667	31.02%	N/A

Países más activos		
	Países	Sesiones
1	Estados Unidos	8,846
2	México	1,030
3	Brasil	678
4	Perú	662
5	Uruguay	490
6	Argentina	297
7	Colombia	231
8	Chile	230
9	España	157
10	Portugal	100
11	Alemania	64
12	Noruega	58
13	Guatemala	56
14	Francia	47
15	Nicaragua	43
	Total	12,989

Obs. - Países más activos:

Los 14,9% de usuarios de origen desconocido son automáticamente añadidos por la auditoria a "Estados Unidos". En realidad, los Estados Unidos tuvieron autenticados 6507 usuarios y los 2339 "desconocidos" pueden se distribuir entre todos los países del mundo.

2. Organización de eventos, participación en ferias, conferencias y seminarios

Durante al año de 2005, INFOPESCA participó u organizó, en promedio, más de un evento por mes, en 8 diferentes países. Estos eventos son enumerados en orden cronológico a continuación.

- En Propriá, estado de Sergipe, Brasil, INFOPESCA organizó el “**1er Seminario de Marketing da Tilápia do Baixo São Francisco**”, los días 16 y 17 de febrero. El evento, que contó con la colaboración de la CODEVASF, se encuentra en el marco del proyecto “*Desarrollo del procesamiento y de la comercialización de la Tilapia en las Grandes Cuencas Latinoamericanas*”. Tuvo más de 250 participantes y benefició particularmente a las asociaciones de productores de pescado de Xingó, Propriá, Penedo, Betume y Brejo Grande, de ambos lados del río São Francisco.
- En Natal, Brasil, del 21 al 25 de febrero, INFOPESCA participó de la feria y conferencia **FENACAM**. En esta oportunidad, Santiago Caro actuó como moderador de la **Segunda Reunión de Productores y Exportadores de Langostinos y Camarones de América Latina y el Caribe**. Además de los representantes de Brasil (ABCC), concurren los de Argentina (CALAPA), de Colombia (AQUANAL), de Ecuador (CNA), de México (CMC) y de Panamá (ASPAC). Asimismo, y respondiendo a la invitación de los organizadores, concurren como oyentes, representantes de Tailandia y Vietnam.
- En Talcahuano, Chile, del 9 al 12 de marzo, INFOPESCA estuvo presente con un stand en la feria **PESCASUR – 2005**, marcando su presencia y observando el desarrollo del sector pesquero/acuícola chileno.
- En Santos, Brasil, los días 17 y 18 de marzo, INFOPESCA participó del **1er Simposio de Control del Pescado: Calidad y Sostenibilidad**, organizado por el Instituto de Pesca de Santos, con Graciela Pereira presentando una conferencia sobre el tema “Actuación de las mujeres en la pesca artesanal: ejemplos de agregación de valor y de control de calidad”.
- En Bruselas, Bélgica, INFOPESCA tuvo un stand en la feria **European Seafood Exposition**, del 26 al 28 de abril, en el cual promovió productos de tilapia de Brasil y de Venezuela. Dos representantes de Brasil y dos representantes de Venezuela tuvieron sus participaciones (pasajes aéreos y viáticos) financiados por INFOPESCA, en el marco del proyecto “*Desarrollo del procesamiento y de la comercialización de la Tilapia en las Grandes Cuencas Latinoamericanas*”. A continuación de la feria, el día 29 de abril, INFOPESCA organizó, para las delegaciones brasileña y venezolana, una **visita al mercado mayorista de Rungis**, en Francia.
- En São Paulo, Brasil, INFOPESCA estuvo presente con un stand en la feria **SEAFOOD Expo Latin America**, del 10 al 12 e mayo, repitiendo su presencia del año anterior. También en esta oportunidad, Roland Wiefels y Nelson Avdalov presentaron conferencias, respectivamente sobre los temas de Comercialización con sellos de origen y Control de calidad de los productos pesqueros.
- En Mar del Plata, Argentina, INFOPESCA organizó el **Seminario internacional de**

Rastreabilidad, y las reuniones de la **Red Panamericana de Inspección y Control de Calidad de los Productos Pesqueros** y de la **Red Latinoamericana de Tecnólogos del Pescado**, del 23 al 28 de mayo. Estos tres eventos simultáneos fueron organizados con la colaboración de la FAO y del Centro INTI (CITEP/CEMSUR) de Mar del Plata. Además de los representantes de organismos oficiales, universidades e institutos de investigación de 13 países (Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Honduras, México, Panamá, Perú, Uruguay y Venezuela) que tuvieron sus costos de pasajes y viáticos cubiertos por los organizadores del evento, también participaron más de 60 profesionales del sector privado.

- En Tela, Honduras, del 13 al 17 de Junio, INFOPESCA organizó el **Seminario sobre Procesamiento y Mercadeo de Productos Pesqueros**, atendiendo a 4 comunidades de pescadores artesanales de la región.
- En Mérida, México, del 12 al 14 de setiembre, INFOPESCA participó con un stand en la **feria AQUAMAR INTERNACIONAL**. En esta oportunidad, el director de INFOPESCA también participó como asistente en la **conferencia del Capítulo Latinoamericano de la Sociedad Mundial de Acuicultura**.
- En Iquitos, Perú, del 3 al 5 de Octubre, INFOPESCA participó del **II Taller Internacional para el Desarrollo de la Acuicultura Continental en la Amazonía**, habiendo sido invitado el director de INFOPESCA por parte de los organizadores (PROCITROPICOS/IICA) para presentar una conferencia en este evento, del cual participaron representantes de 7 países amazónicos.

3. Proyectos y Asistencia Técnica

En el marco de la red *Fish INFO Network*, INFOPESCA participó con US\$ 2000 en la contratación de un consultor externo italiano que, quincenalmente, remitió a los miembros de la red un informe sobre las diversas licitaciones de los organismos internacionales (BM, BID, BAD, BASD, UE, etc.) para la ejecución de proyectos en los sectores pesquero y acuícola. Esta experiencia nos permitió constatar que es muy baja la inversión de estas grandes instituciones mundiales de financiación en el sector pesquero/acuícola de nuestro continente, particularmente si se la compara con África y Asia.

3.1 – Implementación de proyectos

- Durante el año 2005, INFOPESCA se concentró en la implementación del proyecto **“Desarrollo del procesamiento y de la comercialización de la Tilapia en las Grandes Cuencas Latinoamericanas”**, financiado por el Fondo Común de Productos Básicos, iniciado en 2003 e inicialmente previsto para terminar a mediados de 2005. Este proyecto se implementa en la cuenca del río São Francisco en Brasil y en el Estado de Barinas en Venezuela.

Mientras que prácticamente todas las actividades previstas en Brasil ya habían sido realizadas a mediados de año, el retraso en los trámites de importación de la fábrica de hielo a ser implantada en Barinas ocasionó un retraso general de las

- actividades en Venezuela. En consecuencia, el proyecto fue oficialmente extendido por un año de manera de permitir el desarrollo de todas las actividades previstas.
- Contratada por el CEAM (Centro de Estudios Amazónicos), que es una ONG española que trabaja en Bolivia, INFOPECA realizó en el mes de enero una misión de evaluación para la identificación de un **proyecto de aprovechamiento del pescado en la región de Trinidad**, en la cuenca amazónica boliviana. Esta primera misión en Bolivia permitió la preparación de 2 propuestas de proyectos en los temas de comercialización de pescado y de control de calidad que fueron presentadas al CEAM.
 - En el marco del proyecto “Mejoramiento de la Eficiencia en la Comercialización de la Pesca Artesanal en Centroamérica, México y el Caribe”, las actividades relacionadas a la co-financiación de la FAO iniciaron antes mismo que el lanzamiento oficial del proyecto, con el componente “**Livelihoods Diversification and Enterprise Development**”, en el cual dos actividades de estudio comunitario y de seminarios fueron implementados, respectivamente en Tela (Honduras) en el mes de junio y en Tamiahua (México) en el mes de noviembre.
 - Se realizó un estudio encomendado por la FAO en el 2º semestre del año, intitulado “**Present and future markets for fish and fish products from small scale fisheries in Latin America, with a special attention to the cases of Mexico, Peru and Brazil**”. Este estudio, concluido en el mes de noviembre, basado en casos específicos de tres comunidades artesanales en los países mencionados, trae de manera general la filosofía que nortea el proyecto “Mejoramiento de la Eficiencia en la Comercialización de la Pesca Artesanal en Centroamérica, México y el Caribe”. El interés manifestado por este documento de 33 páginas en diversos ámbitos, llevó INFOPECA a hacer su traducción al español para una más extensa divulgación.

3.2 – Preparación de proyectos

Los proyectos implementados por INFOPECA tienen necesariamente que obtener sus financiaciones por parte de otras instituciones o empresas, ya sean nacionales o internacionales. Estos proyectos representan al mismo tiempo la mejor manera de INFOPECA de prestar servicios de asistencia técnica a sus países miembros y una insustituible fuente de financiación para el conjunto de sus actividades. Los proyectos así identificados y preparados deben atender a las necesidades de los países en los próximos años y garantizar también la continuidad de nuestra Organización.

Durante el año 2005, INFOPECA preparó las siguientes propuestas que están actualmente en fase de sumisión a entidades de financiamiento:

- el proyecto “**Enhancing Amazonian Seafood Products on the World Market**” (“Promoviendo los Productos Pesqueros Amazónicos en el Mercado Mundial”), que fue un resultado de las experiencias adquiridas en el proyecto CEAM de Bolivia, en el seminario de Iquitos y en una misión de identificación en Leticia (Colombia) y Manaus (Brasil). Esta propuesta de proyecto fue presentada a la FAO en Octubre para ser examinada por el Sub-Comité de Comercio Pesquero y posteriormente presentada al CFC. El proceso de evaluación hasta su eventual financiación efectiva llevará naturalmente aún muchos meses, posiblemente algunos años.

- Debido a restricciones presupuestarias y a la canalización de recursos para las víctimas del tsunami en el Sudeste Asiático, no fue todavía posible obtener la financiación del PCT/FAO para el proyecto "**Mejoramiento de los Mercados Domésticos de Productos Pesqueros en la Región América Latina y el Caribe**". Entre tanto, se realizó una revisión de la propuesta, de acuerdo con indicaciones de los responsables del PCT, de manera a presentarlo nuevamente a la FAO.
- Se prepararon dos propuestas de proyectos, una referente a **estudios de los mercados de productos pesqueros en las ciudades bolivianas** de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Trinidad y otro de **capacitación en manipuleo de pescado y control de calidad**, en respuesta a un llamado de licitación por parte de la ONG boliviana CEAM, con una financiación de la Unión Europea. Ya a principios de 2006, tuvimos la noticia de que ambas propuestas habían sido vencedoras de las licitaciones.
- En preparación, aún sin tener fuente de financiación identificada, INFOPESCA se encuentra trabajando en una propuesta de **aprovechamiento y de comercialización del krill**. Tal proyecto se piensa desarrollar en Argentina.
- Fue presentado a la DINARA de Uruguay la idea de un proyecto de desarrollo de la **acuicultura de bivalvos** (mejillones y ostras) en la región de Punta del Este, aprovechando los resultados de la experiencia exitosa de este tipo de actividad en la región de Florianópolis en Brasil. De ser de interés del País-Sede, esta idea deberá transformarse en un documento de proyecto más detallado.

4 – Aspectos institucionales

En su calidad de institución intergubernamental, INFOPESCA procuró cumplir escrupulosamente sus responsabilidades en referencia a sus Países Miembros.

- En los días 3 y 4 de marzo, fueron organizados y realizados la **5ª Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo** y la **6ª Reunión Ordinaria de la Asamblea General** de INFOPESCA, en la sede de la FAO en Roma. Los informes de estas dos reuniones, debidamente firmados por todos los participantes, fueron enviados a las instituciones contrapartes y a los ministerios de Relaciones Exteriores de todos los países miembros.
- INFOPESCA también estuvo presente en la **26ª sesión del COFI** – Comité de Pesca, que se realizó en Roma (sede de la FAO) del 7 al 11 de marzo.
- El director de INFOPESCA fue invitado y participó como observador en la **XVII Reunión de Ministros de OLDEPESCA**, en Mérida, Yucatán, México, del 12 al 14 de setiembre de 2005.
- Miembros del equipo de INFOPESCA realizaron visitas a las oficinas de las instituciones contrapartes en **Argentina, Colombia, Honduras, Uruguay y Venezuela** y, en otras partes de sus respectivos países se encontraron con las autoridades pesqueras de **Brasil y México**.

- Se dedicó un esfuerzo especial a la adhesión como países-miembros de **Cuba** y del **Perú**. Además de los servicios prestados de manera continua a nuestros Países Miembros, el hecho de ya tener un proyecto financiado por el CFC que incluye una componente cubana y el hecho de tener una propuesta de proyecto que incluye una componente peruana representan fuertes argumentos para la adhesión de estos dos países hermanos a nuestra organización.
